

广岛市姐妹・友好城市日的纪念活动

# 重庆日

## 重庆市的介绍・舞蹈表演

13:45~15:30

- 介绍重庆市
- 小型的中文讲座
- 太极拳（表演：日本中国友好协会广岛支部）
- 京剧，武术表演，变脸和狮子舞

（演出：亚洲龙）

～亚洲龙～

在亚洲各个地区进行京剧和武术的修行，是以表现中国艺术为中心的团体。请欣赏随着轻快的节奏，在眼前变脸面的「变脸」和雄伟壮观的「武术表演」及以武术的形式为基本的动作有力的「南方狮子舞」在这过程中也进行武术的研究会。

## 中国点心・乌龙茶的品尝

13:00～（以来场的先后为序）

月饼・麻花  
乌龙茶

## 展览・交流角 13:00~15:30

### ○和纸画交流展

和纸粘贴画、剪纸画的体验

（协助：特定非营利活动法人 虹桥会）

### ○跟留学生「试着用中国语聊天吧！」

（协助：广岛文化学园大学）

### ○我市与重庆市的动物交流展

（协助：广岛市安佐动物公园）

### ○重庆市赠送我市的菊花展览

（协助：广岛市植物公园）

### ○中国茶的体验（品尝）※先来者 10 名

（协助：日本中国友好协会广岛支部）



2017 年 10 月 21 日（星期六）

时间：13:00~15:30

会场：广岛市留学生会馆 [南区西荒神町 1-1]

主办 / 2017 年重庆日执行委员会

[日本中国友好协会广岛支部、姊妹城市俱乐部、广岛文化学园大学、特定非营利活动法人虹桥会、广岛市、（公财）广岛和平文化中心]

后援 / 中华人民共和国驻大阪总领事馆、广岛县、广岛县日中亲善协会

问询处 /（公财）广岛和平文化中心 国际部国际交流・协力课

TEL (082) 242-8879 FAX (082) 242-7452 E-mail internat@pcf.city.hiroshima.jp

# 赞助活动

为了更加活跃「重庆日」纪念活动的气氛，今年也有很多企业赞助了本次活动！

店名	内容
中国料理 李芳 广岛格兰王子大饭店 21 楼 (グランドプリンスホテル広島 21F) 南区元宇品町 23-1 电话 (082)505-0644	【只限于晚餐时间】出示此宣传单，优惠 5%！ *不可一起使用其它折扣·优惠等 营业时间：晚餐 17:30~21:30 (L.O 21:00) 日期：2017 年 10 月 14 日 (星期六) ~ 21 日 (星期六) ※星期一是定休日
中国料理 龙 (中国料理 龍) 广岛丽嘉皇家酒店 6 楼 (リーガロイヤルホテル 6F) 中区基町 6-78 电话 (082) 228-5953	出示此宣传单，优惠 10%！ *不可一起使用其它折扣·优惠等 *也有优惠对象以外的餐单 营业时间：午餐 11:30~14:30 (L.O 14:00) 晚餐 17:30~21:00 日期：2017 年 10 月 14 日 (星期六) ~ 22 日 (星期天)
中国料理 煌兰苑 (中国料理 煌蘭苑) 广岛格兰比亚大酒店 (ホテルグランヴィア広島) 南区松原町 1-5 电话 (082)262-1165	带来此宣传单的人，给团体的全员免费赠送花茶或 1 杯清凉饮料！ 午餐 2,500 日元、3,500 日元~ (道菜) 晚餐 5,000 日元~ (道菜) 营业时间：午餐 11:30~15:00 (L.O 14:30) 晚餐 17:00~21:30 (L.O 21:00) 日期：2017 年 10 月 8 日 (星期天) ~ 29 日 (星期天)
海鲜药膳中华 东风 (海鮮薬膳中華トンフォン) 广岛国际酒店 1 楼 (ひろしま国際ホテル 1F) 中区立町 3-13 电话(082) 240-0558	带来此宣传单的人，优惠 10%！ *不可一起使用其它折扣·优惠等 午餐 900 日元~ 晚餐 3,240 日元~ (道菜) 含税·服务另算、2 位以上 营业时间：午餐 11:00~14:00、晚餐 17:30~21:00 日期：2017 年 10 月 16 日 (星期一) ~ 30 日 (星期一)
广岛四川饭店 (広島四川飯店) 中区纸屋町 2-3-4 广中大厦 (広中ビル) 2 楼 电话 (082) 541-7511	带来此宣传单的人、给团体的全员免费赠送 1 杯清凉饮料！ 营业时间：午餐 11:30~14:30 (L.O 14:00) 晚餐 17:30~22:30 (L.O 22:00) 日期：2017 年 10 月 1 日 (星期天) ~ 30 日 (星期一) ※星期二定休日

(不按顺序)

## 会场指南



因为停车场(收费)的停放车辆数有限，所以请利用公共交通工具前来。



- 利用 J R  
从「JR 广岛站」向东，步行 5 分钟
- 利用市内电车  
在「猿猴桥町」下车向东，徒步 3 分钟
- 利用公共汽车 (广岛巴士，广岛电铁，JR 巴士，芸阳巴士)  
在「荒神町」下车向西，步行 2 分钟